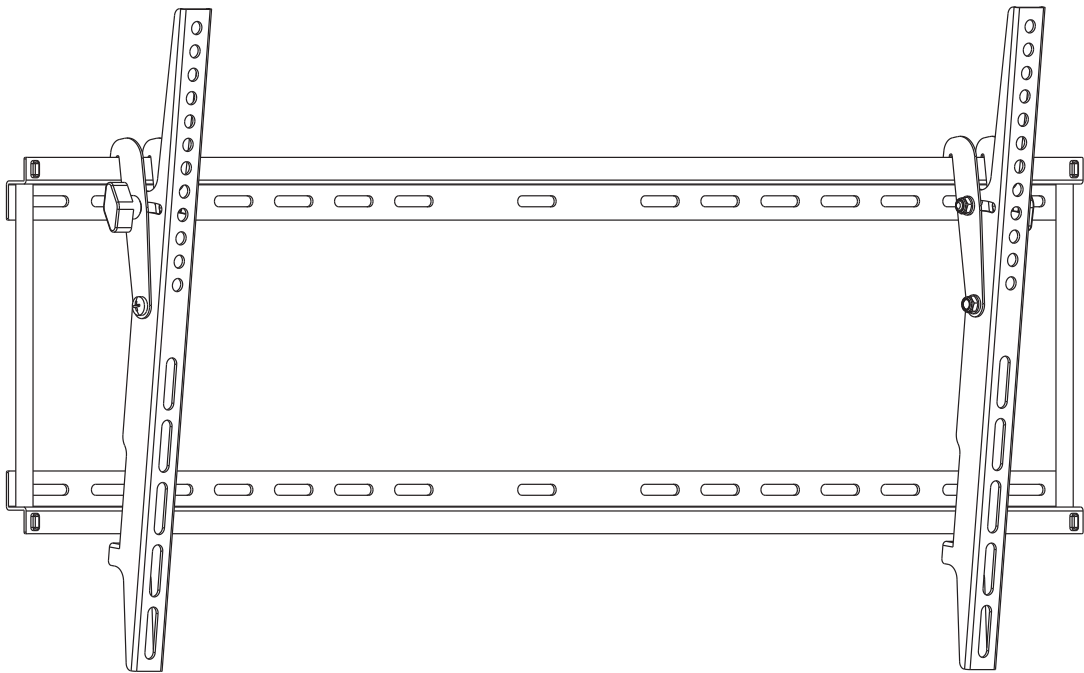




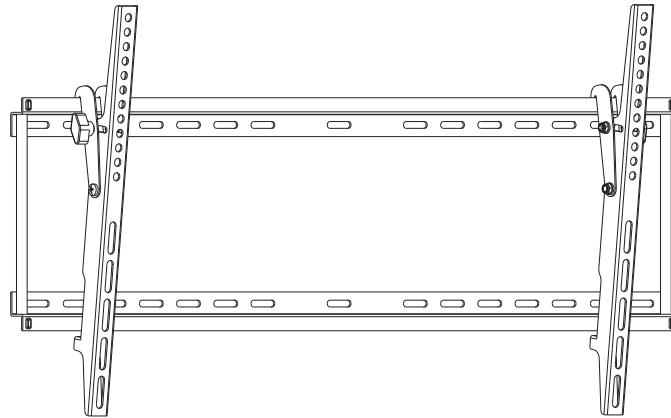
LTM Large Tilt Mount
LLR39030

INSTALLATION INSTRUCTIONS



Designed for LED/LCD/Plasma flat panels (37"-90")
up to 68kg (150 lbs).

LTM Large Tilt Mount Installation Instructions



Designed for LED/LCD/Plasma flat panels (37"-90") up to 68kg (150 lbs).

Warning! This product should only be installed by someone who is experienced with tools, is familiar with basic wall construction, and fully understands these instructions. Ensure that the supporting wall will safely support the combined load of the TV screen, and all attached hardware and components. If you cannot identify the type of wall or you are not certain that the wall is strong enough to support the weight of the mount and TV, you must use a professional installer, who may need to reinforce the wall. Tighten screws firmly but do not over-tighten, which can damage the fasteners, greatly reducing their strength. Check carefully to ensure that there are no missing or defective parts. Do not use any components that appear to be damaged or defective, this may result in damage or serious injury. Improper installation may lead to damage or serious injury. Do not use this product for any purpose for which it was not designed. Hollow walls, gypsum board and similar materials will not support the weight of a TV, you must mount into very strong and solid material behind the wall, such as 2"x4" wood studs or brick/concrete. The wall mounting hardware supplied with this product is designed for wood stud or concrete/brick walls only. If you are mounting on a steel stud wall or old cinder block wall, you will need to source alternative wall mounting hardware. The manufacturer, distributor or dealers are not responsible or liable for any damages, injuries or losses caused by improper use, assembly, installation or failure to follow the installation instructions or safety warnings. Due to the small components used in the construction of this unit, small children must be kept away during assembly. If you have any doubts about the safety of the wall or the installation, your ability to perform the installation properly, or any of the above warnings, you must use a professional installer.

Tools required: 5mm drill bit, 10mm masonry drill bit used for concrete installation, 3/8"(10mm) ratchet wrench, and a Phillips screwdriver. **Identify & ensure that you have all components & hardware as per figure 1 below:**

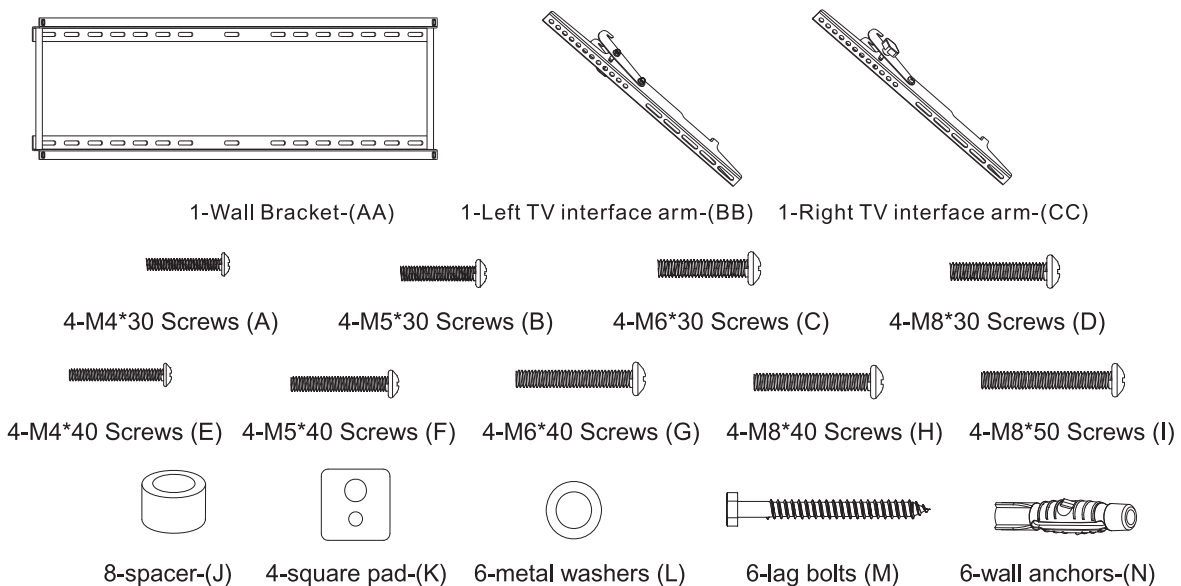


figure 1

WALL BRACKET INSTALLATION

Into wood studs:

The wall bracket (AA) must be installed into at least two wood studs with a separation of at least 40.6 cm (16"). Use a stud finder to locate two or three adjacent studs. Three-stud installation is recommended for screens 65" and larger. For 70", 80", and 90" screens, 3-stud installation must be used, unless the installation is performed or checked by a professional installer. Using an awl or thin nail, verify the location of the wood stud (as shown in figure 2a-1 or 2b-1). Drill two 7mm diameter holes to a minimum depth of 3.5" (88mm) in each wood stud. Then using four or six lag bolts (M) and four or six metal washers (L), install the wall bracket to the wall, ensuring correct orientation as shown in figure 2a-2 or 2b-2.

Into brick, solid concrete and concrete block:

Using the wall bracket (AA) as a template, mark four or six evenly spaced holes on the wall. Two or three holes in the top row slots, two or three in the bottom row, making sure that the holes are level. For 70", 80", and 90" screens, 3-hole installation must be used, unless the installation is performed or checked by a professional installer. There must be at least 15.2cm spacing between any two holes. Use masonry drill bits to drill 14mm diameter and 84mm depth holes. Insert the anchor (N) into these holes respectively, ensuring that they are flush with the wall surface (as shown in figure 2c-1 and 2c-2), and then use four or six lag bolts (M) to install the wall plate to the wall (as shown in figure 2a-3 or 2b-3).

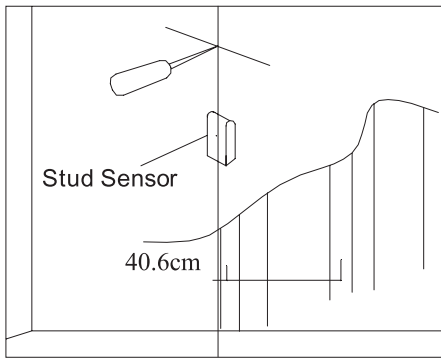


figure 2a-1

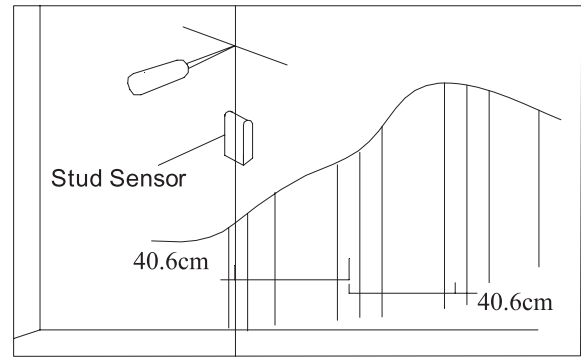


figure 2b-1

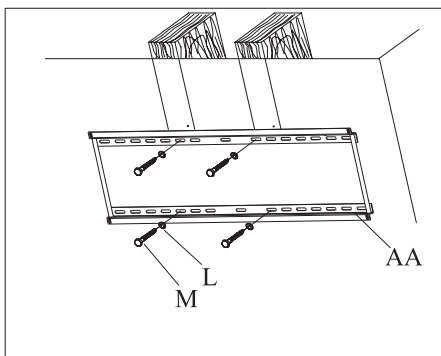


figure 2a-2

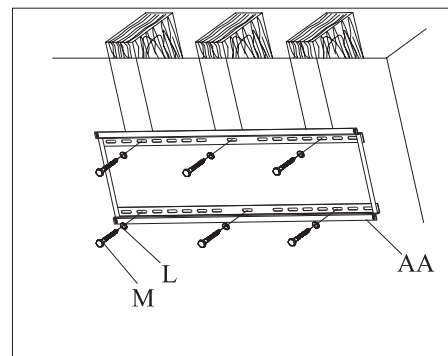


figure 2b-2

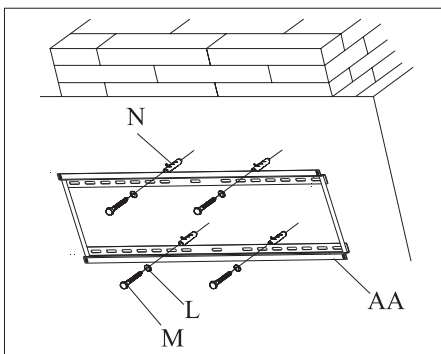


figure 2a-3

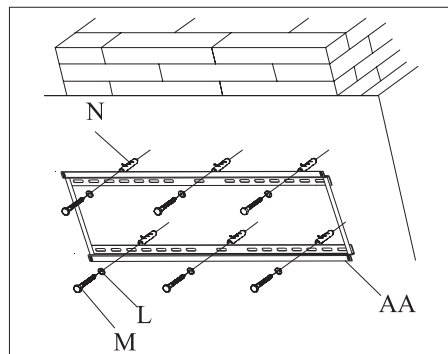


figure 2b-3

Warning

Never drill into mortar joint.
Concrete must be 2000PSI density minimum.

Warning

The anchors must be seated firmly against the concrete or masonry. If mounting to a masonry wall covered with drywall/plaster, counter bore a hole through the drywall/plaster around the mounting holes' location, so that the anchor can be seated directly against the concrete or masonry.

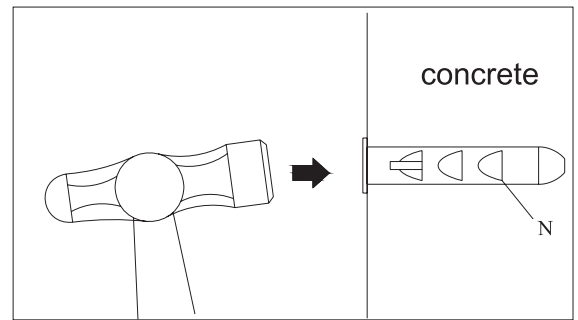


figure 2c-1

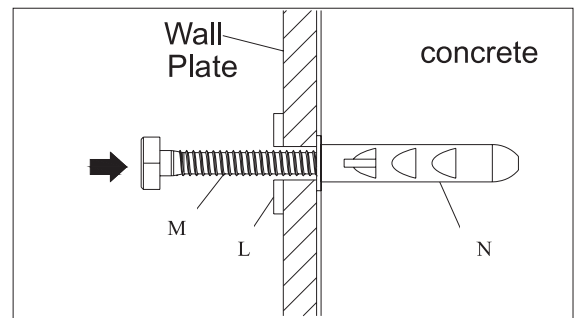
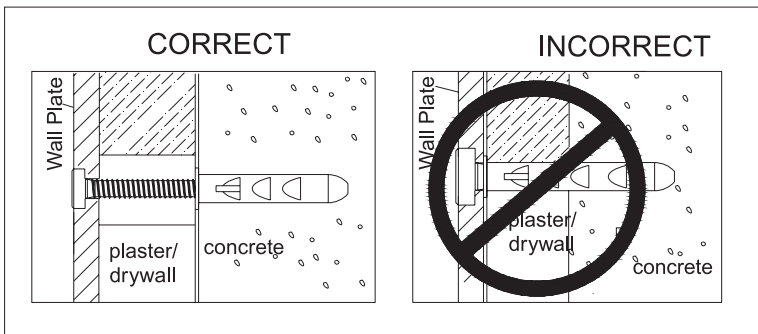


figure 2c-2



Select the hardware that fits your flat panel TV

Caution: Always make sure the television is unplugged before threading any bolt into the back panel. Locate the screw holes on the back of the LCD/plasma, and select the screws that fit properly. If you do not find the hardware that fits your LCD/plasma, please contact a local hardware store for correct sizes.

Installing the TV interface arms to the back of your flat panel TV

Caution: Never lay the flat panel, face down on the screen, it should be tilted leaning against the wall or other solid surface, laying the flat panel face down on the screen may lead to permanent damage.

Before installation, the TV interface arms (BB,CC) must be vertically placed and the distance from the flat panel should be as short as possible. Thread the screws (A,B,C,D,E,F,G,H,I) through the square pad (K), the TV interface arms (BB,CC), and Spacer (J) if required, into the flat panel. In case of some large screens such as 70", 80", and 90", check your TV owner's manual for minimum recommended spacing from back of screen to wall, in some cases SPACERS (J) MUST be used to achieve this spacing. Be sure to check that screws are long enough to thread at least 75% of length of TV screw holes, this is especially important when using spacers. Tighten the screws firmly with a Phillips screwdriver.

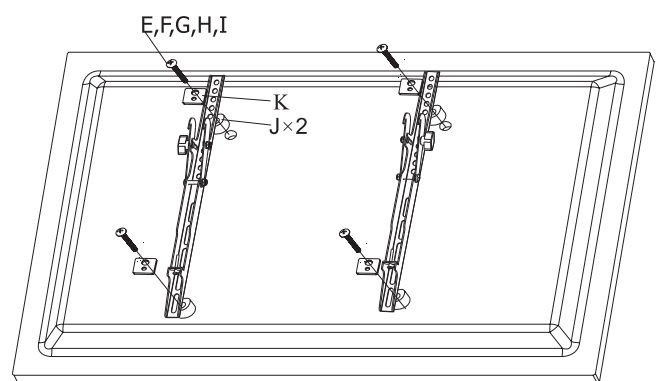
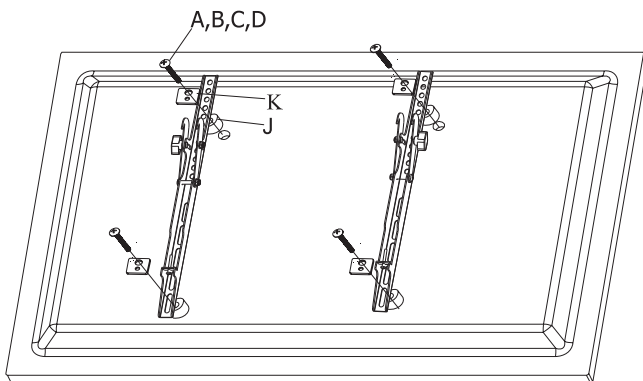


figure 3

Hook the TV with interface arms to the wall bracket.

Caution: Some flat panels are heavy: two strong people are required; lift and position carefully. Lift TV with interface arms onto the cross bar of the wall bracket (AA), and then lower into place until the hooks are fully seated on the cross bar of the wall bracket assembly. Lock the screws to prevent the tilting arm assembly falling off the wall bracket, as shown in figure 4.

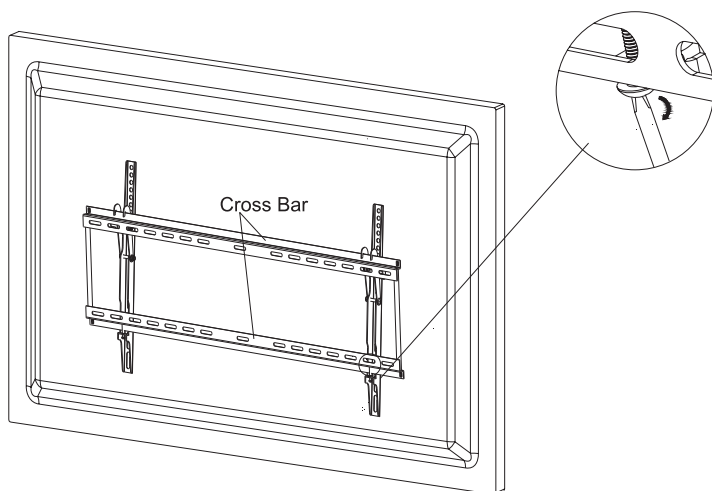


figure 4

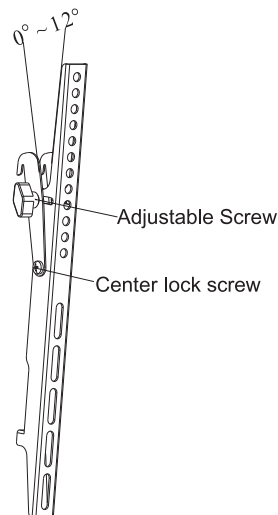


figure 5

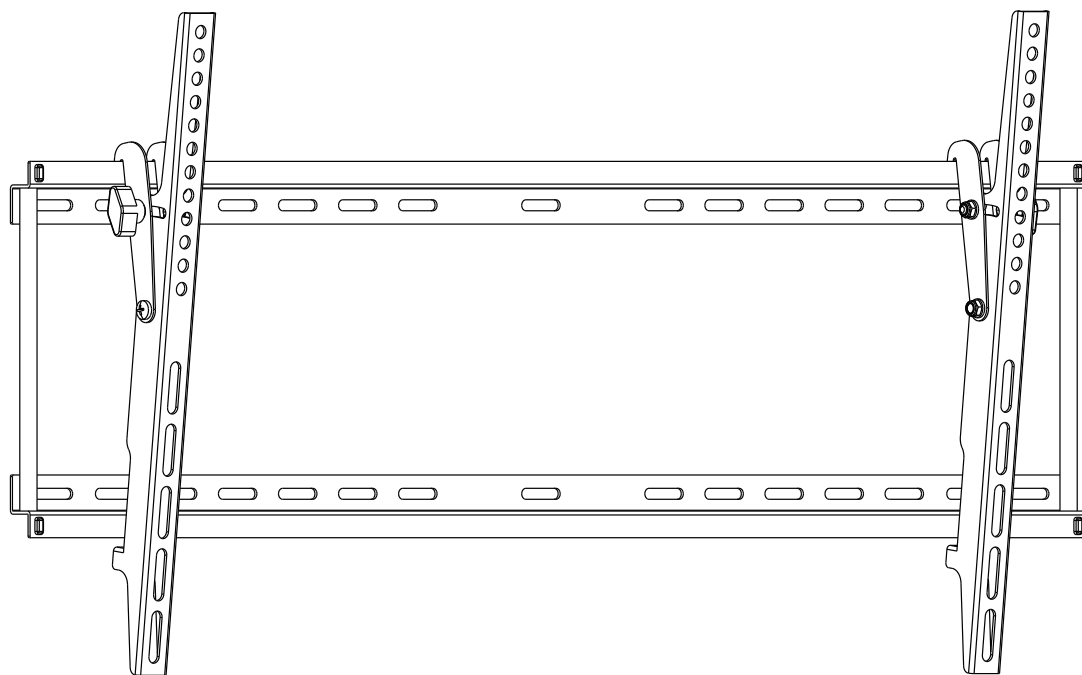
Angle adjustable function

This product provides an angle adjust. Loosening the adjustable screws and tilting arm assembly to the desired position, then tighten the adjustable screws, as shown in figure 5. Before using downward tilt function, please check TV owner's manual. Some TV manufacturers do not recommend tilt for larger screens such as 70" & over. In this case, leave interface arms in flush (0° tilt) factory default setting.



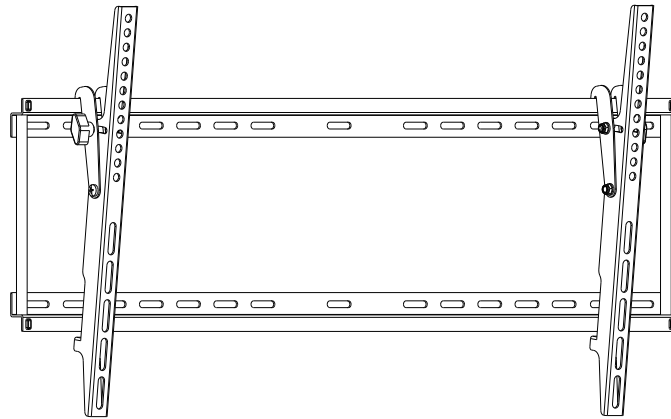
*Monture à inclinaison large LTM
LLR39030*

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Conçu pour les TV à écran plat au LED/LCD/Plasma
de 37" à 90" et jusqu'à 68 kg (150 lbs).

Instructions d'installation de support de grande taille inclinable LTM



Conçu pour écran plat DEL/LCD/Plasma (37"-90") pesant jusqu'à 68 kg (150 lb).

Avvertissement! Ce produit ne doit être installé que par une personne ayant de l'expérience avec les outils, ayant des connaissances de base en matière de construction de mur, et comprenant parfaitement les instructions. Assurez-vous que le mur portant supportera sans danger la charge combinée de l'écran et de toutes les pièces de fixation et des composants attachés. Si vous ne pouvez pas identifier le type de mur ou si vous n'êtes pas certain que le mur soit suffisamment solide pour supporter le poids du support de fixation et du téléviseur, vous devez recourir à un installateur professionnel, qui devra peut-être renforcer le mur. Serrez les vis fermement, mais ne serrez pas excessivement, car cela pourrait endommager les pièces de fixation, ce qui les affaiblira de manière considérable. Vérifiez soigneusement qu'aucune pièce n'est manquante ou défectueuse. N'utilisez aucun composant qui semble endommagé ou défectueux, car cela pourrait entraîner des dégâts ou des blessures graves. Une installation mal réalisée peut entraîner des dégâts ou des blessures graves. N'utilisez pas ce produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu. Les murs creux, le placoplâtre ou autres matériaux similaires ne sont pas capables de supporter le poids d'un téléviseur. Vous devez monter dans un matériau très résistant et solide derrière le mur, par exemple des montants en bois de 2" x 2" ou de la brique/du béton. Les pièces de fixation murale qui sont fournies avec ce produit ont été conçues pour des murs avec montants de bois ou en béton/brique. Si vous montez sur un mur à charpente d'acier ou sur un vieux mur en bloc de béton d'escarilles, vous devrez vous procurer d'autres pièces de fixation. Le fabricant, le distributeur ou les revendeurs ne sont pas et ne seraient être tenus responsables de tout dégât, de toute blessure ou de toute perte causés par une utilisation, un montage, une installation impropres ou le non-respect des instructions de montage ou des avertissements de sécurité. En raison des composants de petite taille qui entrent dans la construction de cette unité, les petits enfants doivent être tenus à l'écart durant le montage. Si vous avez des doutes liés à la sécurité relativement au mur ou à l'installation, votre capacité à réaliser l'installation correctement, ou les avertissements ci-dessus, vous devez recourir à un installateur professionnel.

Outils requis : mèche de 5 mm, foret à maçonnerie de 10 mm utilisé pour les installations sur béton, clé à rochet de 3/8" (10 mm), et un tournevis cruciforme. **dentifiez et assurez-vous que d'avoir tous les composants et toutes les pièces de fixation conformément à la figure 1 ci-dessous :**

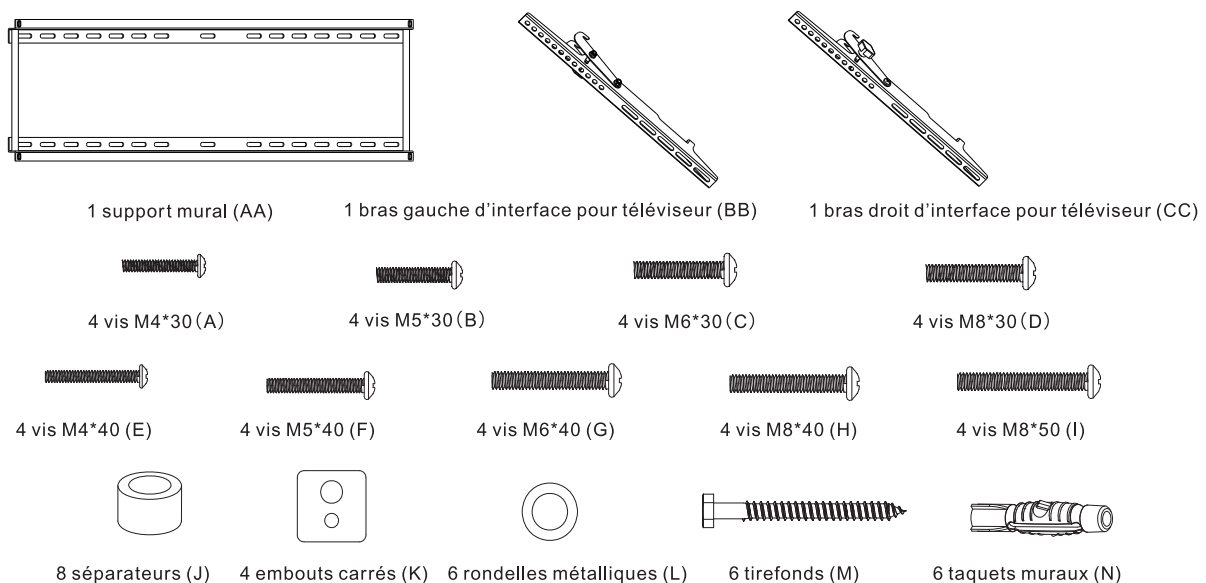


figure 1

Installation du support mural Dans des montants en bois :

Le support mural (AA) doit être installé dans deux montants en bois au moins, avec une séparation de 40,6 cm (16") minimum. Utilisez un localisateur de montants pour trouver deux ou trois montants adjacents. L'installation sur trois montants est recommandée pour les écrans de 65" et plus. Pour les écrans de 70", 80" et 90", une installation sur trois montants doit être réalisée, sauf si l'installation est effectuée ou vérifiée par un installateur professionnel. À l'aide d'un poinçon ou d'un clou fin, vérifiez l'emplacement du montant en bois (comme montré sur la figure 2a-1 ou 2b-1). Percez deux trous de 7 mm de diamètre à une profondeur minimum de 3,5" (88 mm) dans chaque montant en bois. Puis, en vous aidant de quatre ou six tirefonds (M) et de quatre ou six rondelles métalliques (L), installez le support mural sur le mur, en veillant à l'orienter conformément aux figures 2a-2 ou 2b-2.

Installation dans de la brique, du béton plein et des blocs de béton :

En prenant le support mural (AA) pour modèle, marquez quatre ou six trous équidistants sur le mur. Deux ou trois trous dans les fentes de la rangée supérieure, deux ou trois dans la rangée du bas, en vous assurant que les trous sont à niveau. Pour les écrans de 70", 80", et 90", vous devez procéder à une installation à trois trous, à moins que l'installation ne soit réalisée ou vérifiée par un installateur professionnel. Une séparation d'au moins 15,2 cm entre deux trous doit être respectée. Utilisez les forets à maçonnerie pour forer des trous de 14 mm de diamètre et de 84 mm de profondeur. Introduisez les taquets (N) dans ces trous respectivement, en veillant à ce qu'ils entrent parfaitement dans la surface du mur (comme montré sur les figures 2c-1 et 2c-2), puis utilisez quatre ou six tirefonds (M) pour installer la plaque murale au mur (comme montré sur les figures 2a-3 ou 2b-3).

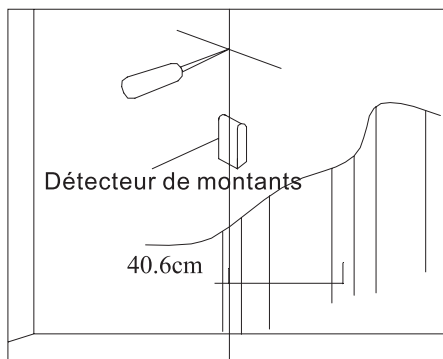


figure 2a-1

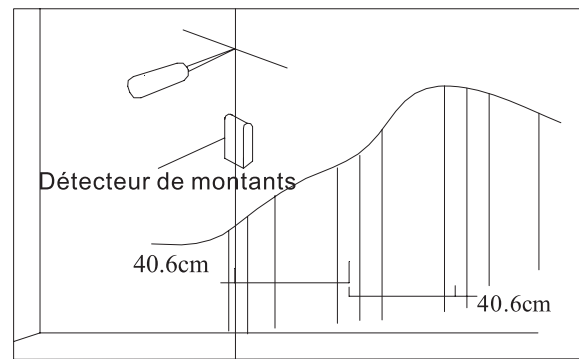


figure 2b-1

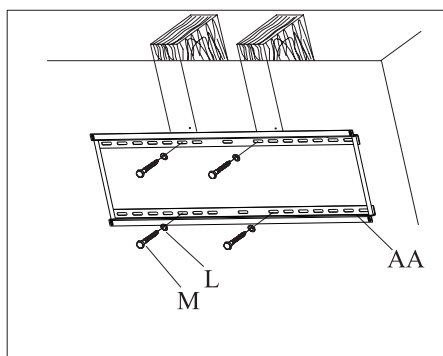


figure 2a-2

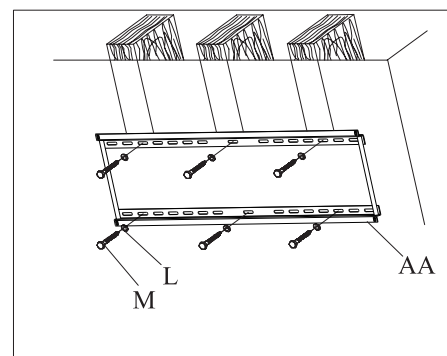


figure 2b-2

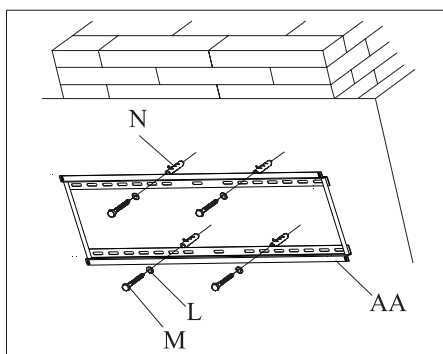


figure 2a-3

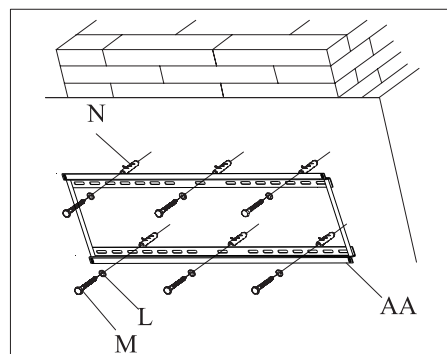


figure 2b-3

Avertissement

Ne percez jamais dans un joint de mortier.
Le béton doit avoir une densité minimum de 2000 PSI

Avertissement

Les taquets doivent être enfoncés fermement dans le béton ou la maçonnerie. Si vous montez sur un mur en maçonnerie recouvert par une cloison sèche/du plâtre, alésez un trou dans la cloison sèche/le plâtre autour de l'emplacement des trous de montage, afin que le taquet puisse être enfoncé fermement dans le béton ou la maçonnerie.

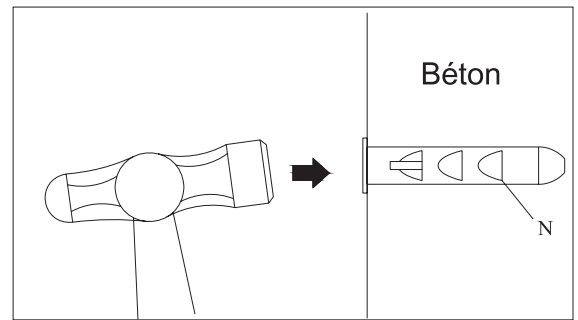


figure 2c-1

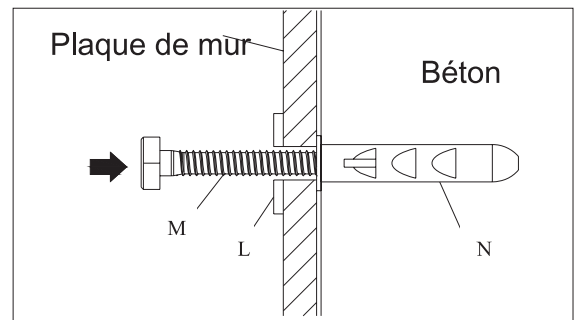
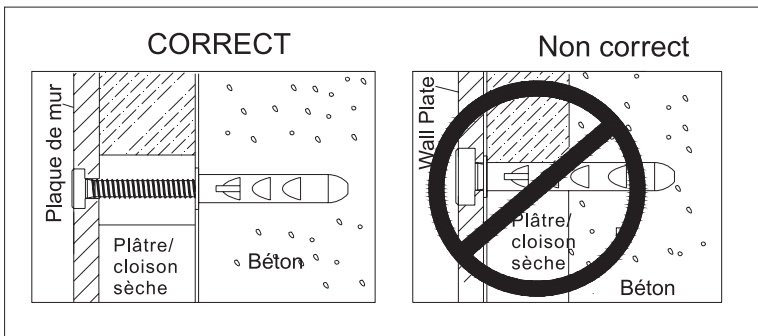


figure 2c-2



Sélectionnez la pièce de fixation pour convient pour votre téléviseur à écran plat

Attention : Vérifiez toujours que le téléviseur n'est pas branché avant d'enfiler tout boulon dans l'appareil. Localisez les trous de vis sur l'arrière de l'écran LCD/à plasma, et sélectionnez les vis qui conviennent. Si vous ne trouvez pas les pièces de fixation qui conviennent à votre écran LCD/à plasma, veuillez contacter une quincaillerie près de chez vous pour obtenir des pièces de bonne dimension.

Installation des bras d'interface avec le téléviseur à l'arrière de votre téléviseur à écran plat

Attention : Ne posez jamais l'écran plat face vers le bas sur l'écran. Il devrait être posé contre le mur ou une autre surface solide. En posant l'écran plat face vers le bas sur l'écran, vous risquez de l'endommager de manière permanente.

Avant l'installation, les bras d'interface avec le téléviseur (BB, CC) doivent être placés verticalement et leur distance par rapport à l'écran plat doit être aussi courte que possible. Enfilez les vis (A, B, C, D, E, F, G, H, I) dans l'embout carré (K), les bras d'interface avec le téléviseur (BB, CC), et le séparateur (J) au besoin, dans l'appareil. Pour certains écrans de grande taille comme les 70", 80" et 90", consultez le manuel du propriétaire du téléviseur pour savoir quel écartement minimum est recommandé entre l'arrière de l'écran et le mur. Dans certains cas, des SÉPARATEURS (J) doivent être employés pour créer cet écartement. Assurez-vous de vérifier que les vis sont suffisamment longues pour être enfilées à au moins 75 % de la longueur des trous de vis de téléviseur. Ceci est particulièrement important si vous utilisez des séparateurs. Serrez les vis fermement à l'aide d'un tournevis cruciforme.

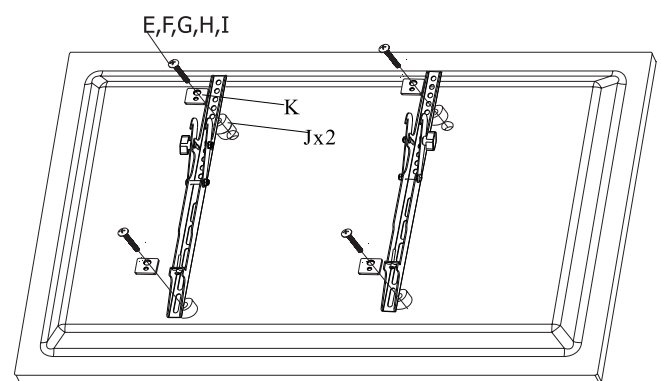
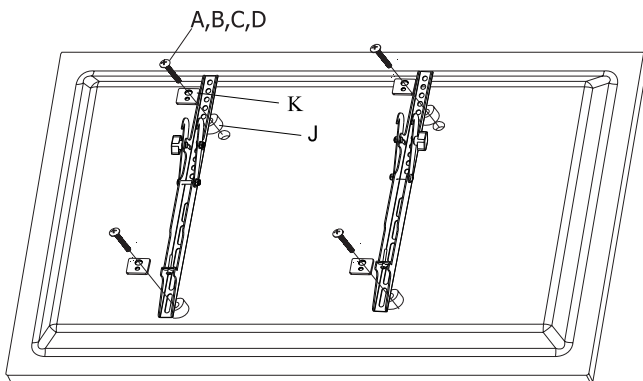


figure 3

Accrochez le téléviseur doté des bras d'interface au support mural.

Attention : Certains téléviseurs à écran plat sont lourds : deux personnes fortes sont nécessaires. Levez et positionnez soigneusement. Soulevez le téléviseur avec les bras d'interface sur la barre transversale du support mural (AA), puis abaissez en place jusqu'à ce que les crochets soient complètement logés sur la barre transversale du support mural. Bloquez les vis pour empêcher que le bras d'inclinaison ne tombe du support mural, comme montré sur la figure 4.

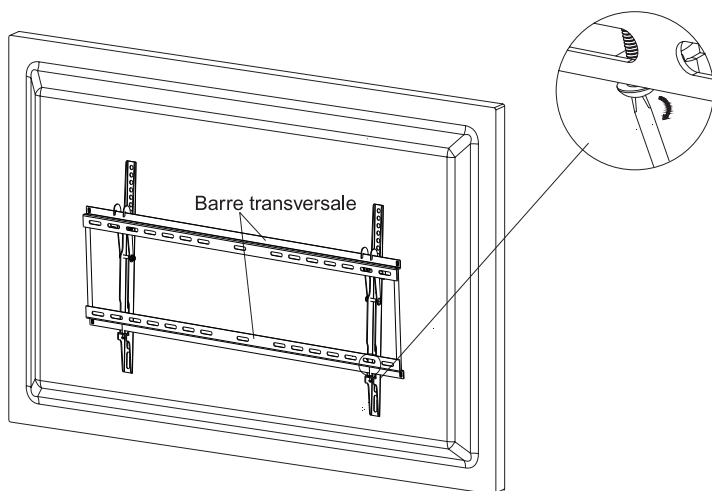


figure 4

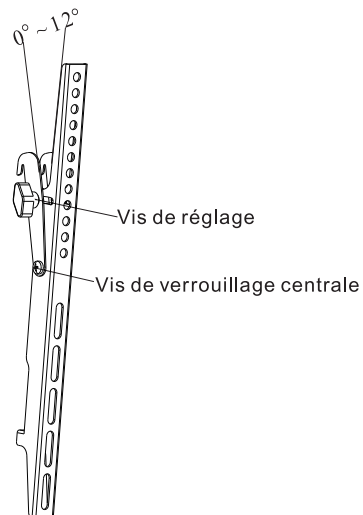


figure 5

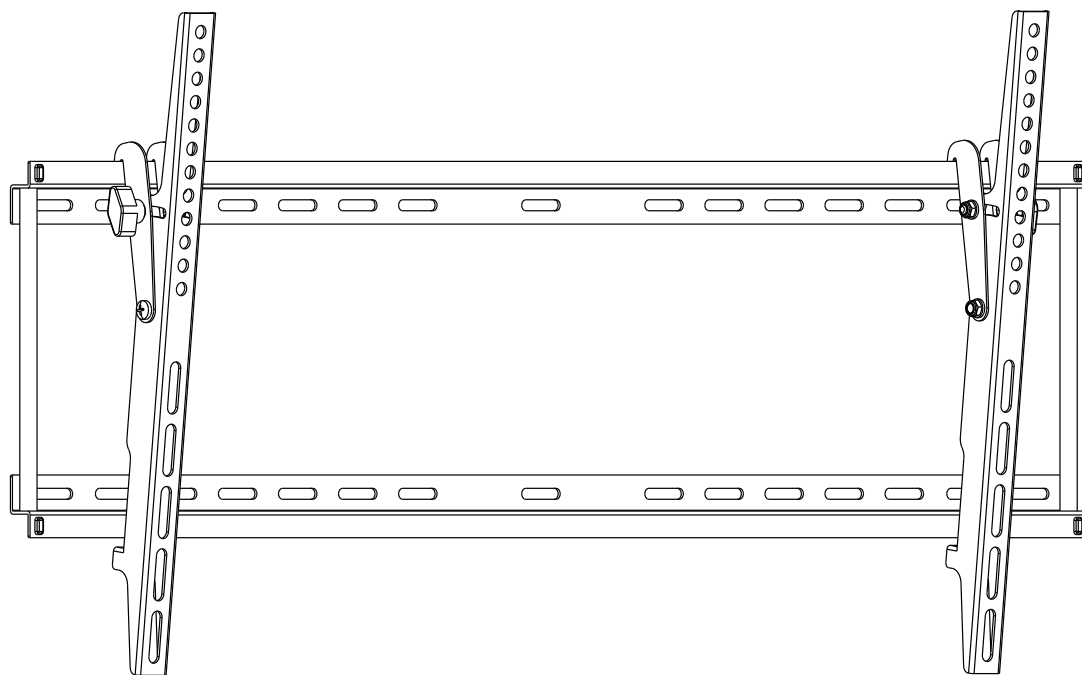
Fonction d'ajustement de l'angle

Ce produit offre un ajustement de l'angle. Ceci peut être fait en desserrant les vis de réglage et en inclinant le bras pour obtenir la position souhaitée, puis en resserrant les vis de réglage, comme montré dans la figure 5. Avant d'utiliser la fonction d'inclinaison vers le bas, veuillez consulter le manuel du propriétaire du téléviseur. Certains fabricants ne recommandent pas d'incliner les téléviseurs de très grande taille, par exemple 70" et plus. Dans ce cas, laissez les bras d'interface au degré zéro d'inclinaison (réglage d'usine par défaut).



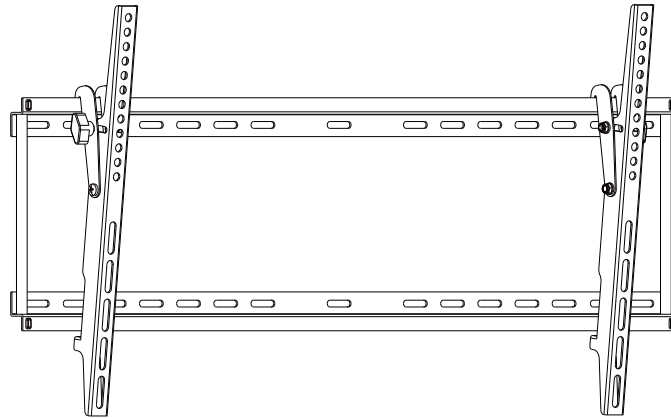
*Montura grande de inclinación LTM
LLR39030*

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Diseñado para pantallas planas de LED/LCD/plasma (37"-90")
de hasta 68 kg (150 lb).

Instrucciones para la Instalación de un Soporte Grande e Inclinado (LTM)



Diseñado para pantallas planas de LED/LCD/plasma (37"-90") de hasta 68 kg (150 lb).

¡Advertencia! La instalación de este producto solo deberá realizarla una persona que tenga experiencia con herramientas, que esté familiarizada con cuestiones básicas de la construcción de muros y que entienda perfectamente estas instrucciones. Verifique que la pared de soporte resista con seguridad el peso combinado de la pantalla, el equipo y todos los accesorios de montaje incluidos. Si no puede identificar el tipo de pared o no está seguro de que la pared tenga la resistencia suficiente para aguantar el peso del soporte y la pantalla, deberá recurrir a un instalador profesional, quien posiblemente deba reforzar la pared. Apriete los tornillos firmemente, pero no demasiado, ya que podría dañar los sujetadores y reducir enormemente su resistencia. Revise con detenimiento para verificar que no haya partes faltantes o defectuosas. No use ningún componente que parezca estar dañado o defectuoso, pues hacerlo podría tener como resultado daños y lesiones graves. Una instalación inadecuada puede causar daños o lesiones graves. No use este producto para ningún otro fin que no sea para el que está diseñado. Los muros huecos, la tablaroca y los materiales similares no soportarán el peso de una pantalla. Debe montar el soporte sobre un material sólido y muy fuerte detrás de la pared, como vigas de madera de 2" x 4", ladrillo o concreto. Los accesorios de montaje en la pared incluidos con este producto están diseñados solo para estructuras de madera o paredes de concreto o ladrillo. Si está montando el soporte sobre una estructura de acero o en un muro de concreto, deberá usar accesorios de montaje alternos. El fabricante, el distribuidor o los concesionarios no serán responsables ni tendrán obligación alguna por cualquier daño, lesión o pérdida causada por un uso, ensamble o instalación inadecuados, o por no seguir las instrucciones de instalación o las advertencias de seguridad. Debido a los componentes pequeños que se utilizan en la construcción de esta unidad, aleje a los niños pequeños durante el ensamble. Si tiene preguntas acerca de la seguridad de la pared o la instalación, su capacidad para realizar adecuadamente la instalación o cualquiera de las advertencias anteriores, deberá recurrir a un instalador profesional.

Herramientas necesarias: broca de 5 mm, broca para mampostería de 10 mm para instalación en concreto, llave de trinquete de " (10 mm) y un desarmador de cruz. **Identifique todos los componentes y accesorios de montaje y asegúrese de tenerlos completos conforme a la Figura 1 a continuación:**

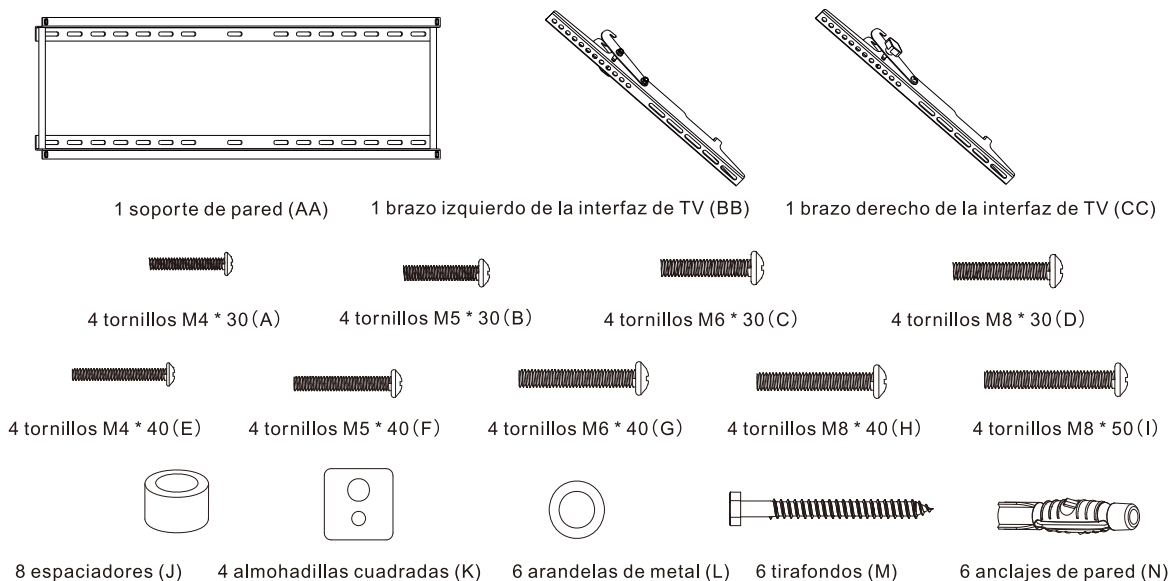


figura 1

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE PARED

En vigas de madera:

El soporte de pared (AA) se debe instalar en al menos dos vigas de madera con una separación de cuando menos 16" (40.6 cm).

Use un detector de vigas para ubicar dos o tres vigas adyacentes. Se recomienda la instalación en tres vigas para las pantallas de más de 65".

Para las pantallas de 70", 80" y 90" se debe usar la instalación en 3 vigas, a menos que un instalador profesional realice o revise la instalación.

Usando un punzón o un clavo delgado, verifique la ubicación de la viga de madera (como se muestra en las Figuras 2a-1 o 2b-1). Realice dos perforaciones de 7 mm de diámetro a una profundidad mínima de 3.5" (88 mm) en cada viga de madera. Luego, usando cuatro o seis tirafondos (M) y cuatro o seis arandelas de metal (L), instale el soporte en la pared, asegurándose de que tenga la orientación correcta, como se muestra en las Figuras 2a-2 o 2b-2.

En ladrillo, concreto sólido y bloques de concreto:

Usando el soporte de pared (AA) como plantilla, marque en la pared cuatro o seis orificios con la misma separación entre sí: dos o tres orificios en las ranuras de la fila superior y dos o tres en la fila inferior, asegurándose de que estén nivelados. Para las pantallas de 70", 80" y 90" se debe usar la instalación en 3 orificios, a menos que un instalador profesional realice o revise la instalación. Debe haber al menos 15.2 cm de separación entre un orificio y otro. Use brocas para mampostería para hacer orificios de 14 mm de diámetro y 84 mm de profundidad. Inserte los anclajes (N) en estos orificios, asegurándose de que estén a nivel con la superficie de la pared (como se muestra en las Figuras 2c-1 y 2c-2), y luego use cuatro o seis tirafondos (M) para instalar la placa en la pared (como se muestra en las Figuras 2a-3 o 2b-3).

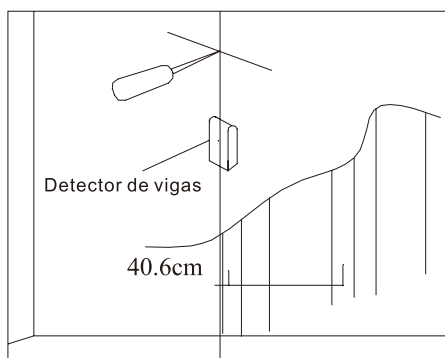


figura 2a-1

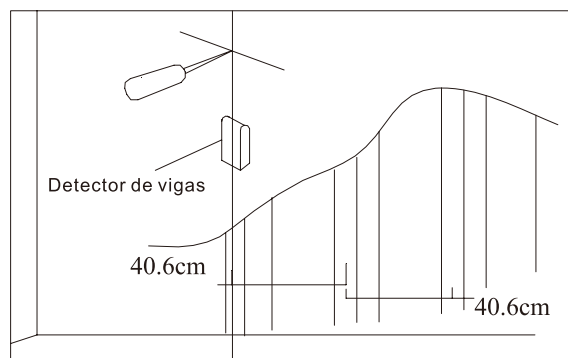


figura 2b-1

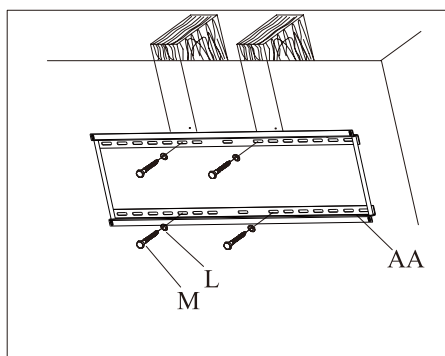


figura 2a-2

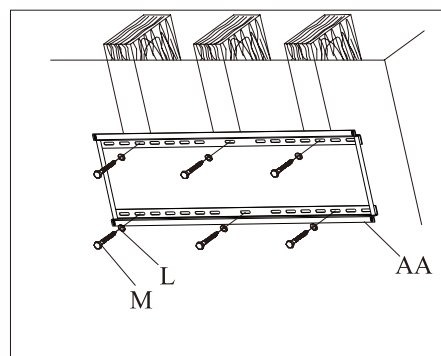


figura 2b-2

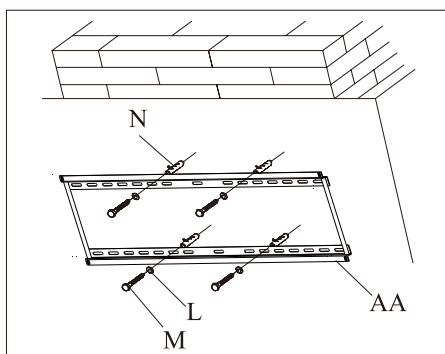


figura 2a-3

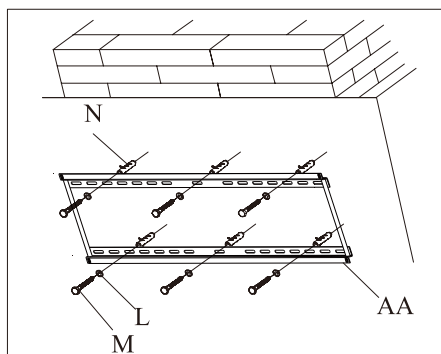


figura 2b-3

Advertencia

Nunca taladre en una junta de mortero.
El concreto debe tener una densidad mínima de 2000 PSI.

Advertencia

Los anclajes deben asentarse firmemente contra el concreto o la mampostería. Si lo va a montar en una pared de mampostería cubierta de yeso o tablaroca, abocarde un orificio en el yeso o la tablaroca alrededor del lugar donde están los orificios de montaje para que el anclaje pueda asentarse directamente contra el concreto o la mampostería.

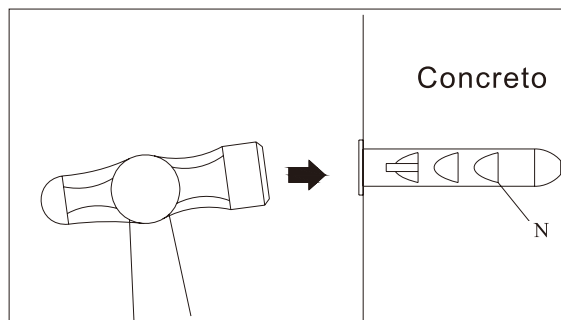
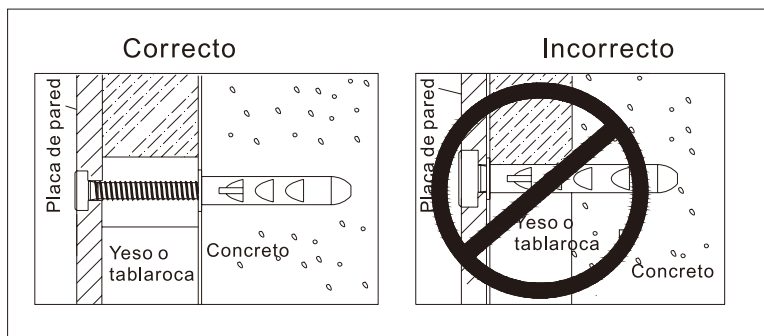


figura 2c-1

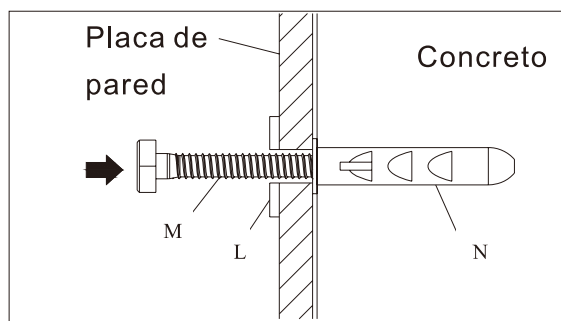


figura 2c-2

Selección de accesorios de montaje que se ajusten a su pantalla plana.

Precaución: Siempre verifique que la pantalla esté desconectada antes de atornillar los tornillos en el panel posterior. Ubique los orificios para tornillos en la parte posterior de la pantalla LCD/plasma y seleccione los tornillos que se ajusten bien. Si no encuentra los accesorios de montaje que se ajusten a su pantalla LCD/plasma, acuda a una ferretería local para buscar los tamaños adecuados.

Instalación de los brazos de la interfaz de TV a la parte posterior de la pantalla plana

Precaución: Nunca coloque la pantalla plana con la cara hacia abajo (sobre la pantalla); debe recargarla inclinada contra la pared u otra superficie sólida.

Colocar la pantalla plana con la pantalla hacia abajo puede causarle daños permanentes. Antes de la instalación, los brazos de la interfaz de TV (BB y CC) deben colocarse verticalmente y la distancia desde la pantalla debe ser lo más corta posible. Inserte los tornillos (A, B, C, D, E, F, G, H, I) a través de la almohadilla cuadrada (K), los brazos de la interfaz de TV (BB y CC) y el espaciador (J), si se requiere, hasta la pantalla plana. En el caso de algunas pantallas grandes, como las de 70", 80" y 90", consulte el manual del propietario de la pantalla para conocer el espacio mínimo recomendado entre la parte posterior de la pantalla y la pared. En algunos casos se DEBEN usar ESPACIADORES (J) para obtener ese espacio. Asegúrese de revisar que los tornillos sean lo suficientemente largos para atornillar al menos el 75% de la longitud de los orificios de los tornillos de la pantalla. Esto es especialmente importante al usar espaciadores. Apriete los tornillos firmemente con un desarmador de cruz.

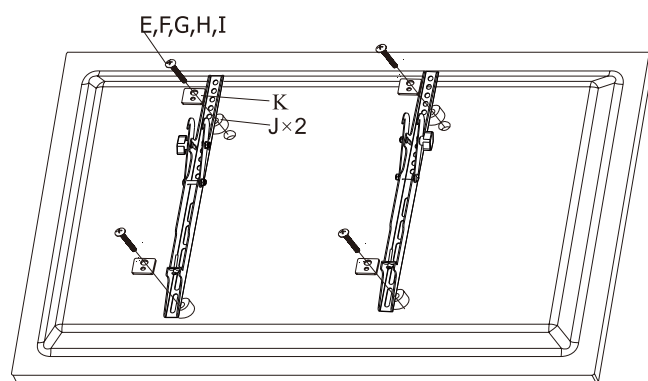
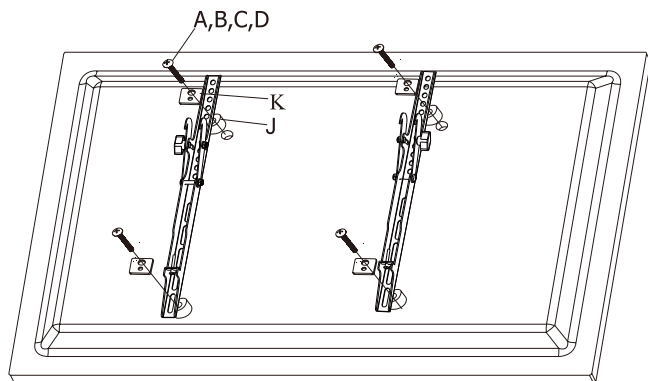


figura 3

Enganche la pantalla con los brazos de la interfaz al soporte de pared.

Precaución: Algunas pantallas planas son pesadas y se requieren dos personas fuertes. Levante la pantalla y colóquela con cuidado. Levántela con los brazos de la interfaz sobre el travesaño horizontal del soporte de pared (AA) y luego bájela a su lugar hasta que los ganchos queden descansando totalmente sobre el travesaño del ensamble del soporte de pared. Fije los tornillos para evitar que el ensamble del brazo inclinado se salga del soporte de pared, como se muestra en la Figura 4.

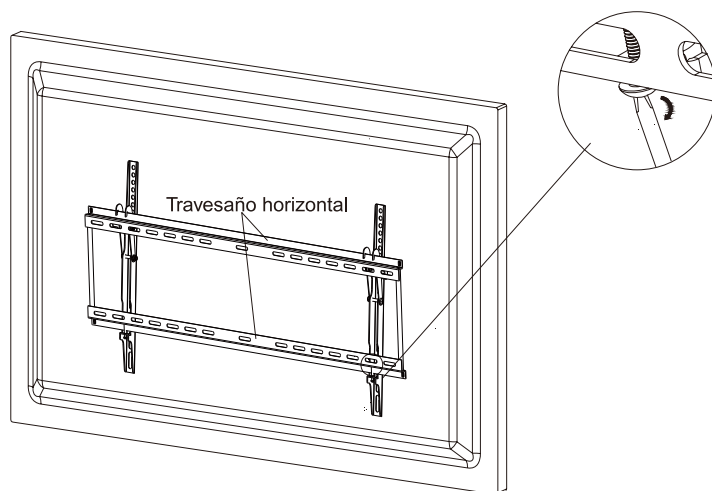


figura 4

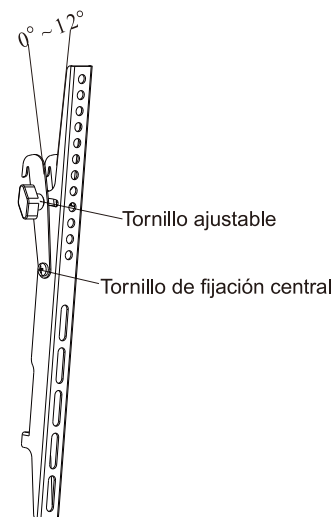


figura 5

Ajuste del ángulo

Este producto tiene una función de ajuste del ángulo. Afloje los tornillos ajustables e incline el ensamble del brazo hasta la posición deseada. Luego apriete los tornillos ajustables como se muestra en la Figura 5. Antes de usar la función de inclinación hacia abajo, consulte el manual del propietario de la pantalla. Algunos fabricantes no recomiendan que las pantallas de 70" o más se inclinen. En este caso, deje los brazos de la interfaz en el ajuste plano (0° de inclinación), el cual se encuentra preajustado de fábrica.

Instructions

CALL US FIRST! DO NOT RETURN TO STORE.

For immediate help with assembly or product information call our toll-free number: **1-888-598-7316** Mon. - Fri. 7am to 7 pm CST
Our staff is ready to provide assistance. Damaged or missing parts ship from our facility in 1-2 business days.

Please provide the following information:

1. Full Name
2. Physical Address – do not include P.O. Box as our carriers cannot deliver to P.O. Boxes
3. Phone Number
4. Model Number
5. Part Number
6. Invoice #
7. Date of Purchase

Note: Our policy is to send all parts requests via normal ground transportation. If your requirements are to have these parts via overnight/next day, please provide your designated carrier and account number. Replacement panels are not available. If any damage has occurred during shipment please return the entire unit to place of purchase for credit and replacement. Original invoice may be required.

Before you begin:

Open, identify and count all parts prior to assembly. Lay out the parts on a non-abrasive surface such as carpet or blanket.

Instructions

APPELEZ-NOUS D'ABORD! NE REVENEZ PAS AU MAGASIN.

Pour obtenir une aide immédiate concernant l'assemblage ou des informations sur les produits, appelez notre numéro sans frais :
1-888-598-7316 Lun. - vend. 7h à 19 h CST Notre personnel vous attend pour vous offrir son aide.
Les pièces endommagées ou manquantes sont expédiées de nos locaux sous 1 à 2 jours ouvrables.

Veillez inclure les informations suivantes :

1. Nom complet
2. Adresse physique – ne pas inclure de boîte postale, car nos porteurs ne peuvent pas livrer à ces boîtes.
3. Numéro de téléphone
4. Numéro de modèle
5. Numéro de pièce
6. Numéro de facture
7. Date d'achat

Remarque : Notre politique est d'envoyer toutes les pièces demandées par transport terrestre normal. Si vous voulez recevoir ces pièces le jour suivant, indiquez votre porteur désigné ainsi qu'un numéro de compte. Nous ne fournissons pas de panneaux de rechange. En cas d'endommagement en cours de transport, renvoyez l'unité entière au lieu d'achat pour recevoir un crédit ou un échange. La facture originale vous sera peut-être demandée.

Avant de commencer:

Ouvrez, identifiez et comptez toutes les pièces avant l'assemblage. Disposez à plat les pièces sur une surface non abrasive comme un tapis ou une couverture.

Instrucciones

¡LLÁMENOS PRIMERO! NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA.

Para recibir ayuda inmediata con el ensamble o información del producto, llame a nuestro número gratuito: **1-888-598-7316**
De lunes a viernes de 7 a.m. a 7 p.m., hora del Centro. Nuestro personal está preparado para brindarle asistencia.
Las partes dañadas o faltantes saldrán de nuestras instalaciones en el transcurso de 1 a 2 días hábiles.

Recuerde proporcionar la siguiente información:

1. Nombre completo
2. Domicilio físico – No incluya apartados postales debido a que no podemos realizar entregas en un apartado postal.
3. Número telefónico
4. Número de modelo
5. Número de parte
6. Número de factura
7. Fecha de compra

Nota: Nuestra política es enviar todas las solicitudes de partes por transporte terrestre regular. Si usted solicitó el envío de estas partes durante la noche o con entrega al día siguiente, proporcione el nombre de su compañía de mensajería y su número de cuenta. Los paneles de repuesto no están disponibles. Si ocurrió algún daño durante el envío, devuelva la unidad completa al lugar de compra para su devolución o reposición. Es posible que le pidan la factura original.

Antes de iniciar:

Abra, identifique y cuente todas las partes antes del ensamble. Coloque todas las partes en una superficie no abrasiva, como una alfombra o sábana.



LIMITED WARRANTY

S.P Richards Company provides a limited warranty for products it distributes under the Lorell® brand name. This Limited warranty only applies to Lorell® branded products. This limited warranty is extended to the original end-user acquiring the product from an authorized S.P. Richards Company dealer or distributor. The purchaser's remedy is limited to replacement parts or replacement of the unit at the discretion of S.P. Richards Company and is subject to the provisions below. This limited warranty applies to products purchased after January 1, 2012. The length of your warranty depends on the product you purchase.

Limited 5-Year Warranty for Most Products

S.P. Richards Company warrants products it distributes under the Lorell® brand name to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase unless a shorter or longer warranty period is provided below.

Limited 2-Year Warranty for Fabric Components

S.P Richards Company warrants upholstery fabric on chairs it distributes under the Lorell® brand name for a period of two (2) years from the date of original purchase.

Limited 1-Year Warranty for Accessories, Clocks, Heaters and Fans

S.P Richards Company warrants desk accessories, clocks, heaters and fans it distributes under the Lorell® brand name for a period of one (1) year from the date of original purchase.

Limited Lifetime Warranty for Vinyl Chairmats, Metal Filing Cabinets and Metal Mobile Pedestals

S.P Richards Company warrants vinyl chairmats (bamboo chairmats are covered for five years), metal lateral file cabinets, metal vertical file cabinets manufactured after January 1, 2010, and metal mobile pedestals manufactured after January 1, 2012, it distributes under the Lorell® brand name to be free from defects in material and workmanship for as long as the original purchaser owns and possesses the product.

LIMITED WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

Exclusions:

This limited warranty does not apply and no other warranty applies to:

- Defects or damage due to accident, abuse, misuse, unauthorized repair, extreme environmental condition or failure to use products for the purpose and under conditions for which they were intended.
- Variations in color, color-fastness, or texture of materials.
- Normal wear and tear attributable to use of the Products.
- Products not installed or used in compliance with S.P. Richards Company's instructions or warnings, including care and cleaning instructions.
- Damage attributable to accessories, attachments, modifications, installations or alterations not authorized or improperly performed.
- Damage resulting from shipment or handling.
- Products used for rental purposes.
- Acts of God, such as hurricanes or floods.

Seating Usage:

Normal commercial use for seating is identified as the equivalent of a single shift, forty (40) hour work week and not to exceed a maximum weight limitation of 250lbs. To the extent that a seating product is used in a manner exceeding this time period, the applicable warranty period will be reduced in a pro-rata manner.

Chairmat Usage:

Usage that is inappropriate for the chairmat purchased, such as; purchasing a mat that is too thin for the application, will automatically void the limited lifetime warranty.

Chairmat color is not covered by this limited lifetime warranty. The use of metal chair casters or casters with surface contact of less than one inch in width or use on painted or varnished surfaces voids this warranty.

A word about color variations, fabrics and finishes:

Some natural variations occurring in wood, leather or other natural materials are inherent to their character, and cannot be avoided. Therefore, they are not considered defects.

S.P. Richards Company does not warrant the color-fastness or matching of colors, grains or textures of such materials. Customer's own materials (COM) selected by and used at the request of a user are not warranted.

Important Warranty Limitations:

THIS LIMITED WARRANTY IS LIMITED TO YOUR PURCHASE COST OF THE PRODUCT. TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW, S.P. RICHARDS COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTY, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. S.P. RICHARDS COMPANY WILL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES.

Notice to purchasers for home or personal use:

Federal law does not permit the exclusion of certain implied warranties for consumer products. Therefore, if you are purchasing this product for home or personal use, the exclusion of implied warranties noted in the above paragraph does not apply to you, but the implied warranty is limited to 5 years. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

This warranty applies only to product sold within the United States of America.

To obtain service under this limited warranty:

Your Lorell® dealer is our mutual partner in supporting your warranty requests. By following the procedures outlined below, you can be assured of the best level of service.

1. Contact the Lorell® dealer from whom the product was purchased or contact the S.P. Richards Company (888-295-5839) within 30 days of discovery of the defect. Be prepared to affirm you are the original purchaser of the product and to provide proof of purchase for the product in question.
2. Your Lorell® dealer or S.P. Richards Company representative will gather all pertinent information regarding the claim, inspect the product and contact S.P. Richards Company customer service desk. (Please allow a reasonable amount of time for inspection and review of your claim.)
3. If S.P. Richards Company affirms that the product in question is eligible under the conditions of this limited warranty as stated above, the customer service representative or another representative of the company will determine whether to provide replacement parts, authorize repairs or replace the product.

All shipping costs of defective Products to S.P. Richards Company or its distributors, dealers or contractors are the responsibility of the original purchaser. If the Product returned is found to be covered by this Limited Warranty, return shipping charges for products or components under warranty will be paid by S.P. Richards Company.

Contact Information:

S.P. Richards Company
Global Sourcing Department
5400 Highlands Pkwy
Smyrna, GA 30082
Email: Lorell@sprich.com
Phone: 888-295-5839 Fax: 770-433-3574

FRANÇAIS**GARANTIE LIMITÉE**

La société S.P. Richards Company fournit une garantie limitée pour les produits qu'elle distribue sous le nom de marque Lorell®. La présente garantie limitée ne s'applique qu'aux produits de la marque Lorell®. La présente garantie limitée s'étend à l'utilisateur final initial ayant acheté le produit auprès d'un revendeur ou distributeur agréé de S.P. Richards Company. Le recours de l'acheteur se limite aux pièces de rechange ou au remplacement de l'unité, au choix de S.P. Richards Company, sous réserve des dispositions ci-dessous. La présente garantie limitée s'applique aux produits achetés après le 1er janvier 2012. La durée de votre garantie dépend du produit que vous achetez.

Garantie limitée de 5 ans pour la plupart des produits

La société S.P. Richards Company garantit que les produits qu'elle distribue sous le nom de marque Lorell® ne présentent aucune défectuosité résultant d'un vice de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de cinq (5) ans à partir de la date initiale d'achat, à moins qu'une garantie plus ou moins longue ne soit fournie ci-dessous.

Garantie limitée de 2 ans pour la plupart des produits composés de tissus

La société S.P. Richards Company garantit les tissus pour revêtement de siège sur les chaises qu'elle distribue sous le nom de marque Lorell® pendant une période de deux (2) ans à partir de la date initiale d'achat.

Garantie limitée de 1 an pour les accessoires, horloges, chaufferettes et ventilateurs

La société S.P. Richards Company garantit les accessoires pour le bureau, les horloges, les chaufferettes et les ventilateurs qu'elle distribue sous le nom de marque Lorell® pendant une période d'un (1) an à partir de la date initiale d'achat.

Garantie limitée à vie pour les dessous de chaise en vinyle, les classeurs en métal et les caissons mobiles en métal

La société S.P. Richards Company garantit que les dessous de chaise en vinyle (les dessous de chaise en bambou sont couverts pendant cinq ans), les classeurs latéraux en métal, les classeurs verticaux en métal fabriqués après le 1er janvier 2010, et les caissons mobiles en métal fabriqués après le 1er janvier 2012, qu'elle distribue sous le nom de marque Lorell®, ne présentent aucune défectuosité résultant d'un vice de fabrication et de main-d'œuvre aussi longtemps que l'acheteur initial en demeure le propriétaire et reste en possession du produit.

GARANTIE LIMITÉE : CONDITIONS GÉNÉRALES**Exclusions :**

La présente garantie limitée ne s'applique pas, et aucune autre garantie ne s'applique, dans les domaines suivants :

- Défauts ou dommages causés par les accidents, les abus, les mauvaises utilisations, les réparations non autorisées, les conditions environnementales extrêmes ou par toute utilisation des produits qui serait non conforme à l'usage et aux conditions pour lesquels ces produits ont été conçus.
- Changements de couleur, solidité de la couleur, ou texture des matériaux.
- Usure normale imputable à l'utilisation des produits.
- Les produits qui ne sont pas installés ou utilisés conformément aux instructions ou aux avertissements de S.P. Richards Company, consignés d'entretien et de nettoyages comprises.
- Dommages imputables aux accessoires, parties annexes, modifications, installations ou altérations non autorisés ou mal effectués.
- Dommages causés par l'expédition ou la manutention.
- Produits utilisés à des fins de location.
- Catastrophes naturelles, comme les ouragans ou les inondations.

Usage des sièges :

L'usage commercial normal des sièges est défini comme équivalant à une semaine de travail de quarante (40) heures, effectuée par une seule équipe, et pour un poids ne dépassant pas 250 lb (113,64 kg). Dans la mesure où un produit d'assise est utilisé dans des conditions qui dépassent ce temps de travail, la période de garantie applicable sera réduite au prorata.

Usage des dessous de chaise :

Tout usage non approprié pour le dessous de chaise acheté (par ex., achat d'un dessous de chaise trop fin pour son application) annulera automatiquement la garantie limitée à vie.

La couleur des dessous de chaise n'est pas couverte par la présente garantie limitée à vie. Toute utilisation de roulettes de fauteuil en métal avec un contact en surface de moins d'un pouce (= 2,54 cm) de largeur ou toute utilisation sur des surfaces peintes ou vernies annulent la présente garantie.

Un mot concernant les changements de couleur, les tissus et les apprêts :

Certains changements naturels s'opérant sur le bois, le cuir ou d'autres matériaux naturels sont inhérents à leur caractère, et ne peuvent aucunement être évités. Par conséquent, ceux-ci ne peuvent pas être considérés comme des défauts.

La société S.P. Richards Company ne garantit pas la solidité de la couleur ou l'accord des couleurs, grains et textures de tels matériaux. Les matériaux propres au client (COM, soit Customer's own materials), sélectionnés par un utilisateur et utilisés à la demande de celui-ci, ne sont pas garantis.

Limitations importantes de la garantie :

LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE SE LIMITE AU COUT D'ACHAT DE VOTRE PRODUIT. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, S.P. RICHARDS COMPANY NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU EXPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. S.P. RICHARDS COMPANY NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE CONSECUTIF OU ACCESSOIRE.

Notice aux acheteurs pour usage domestique ou personnel :

La loi fédérale ne permet pas d'exclure certaines garanties implicites s'appliquant aux produits de grande consommation. Par conséquent, si vous achetez ce produit en vue d'un usage domestique ou personnel, l'exclusion des garanties implicites mentionnées dans le paragraphe ci-dessous ne s'applique pas à vous, cependant, la garantie implicite est limitée à 5 ans. Certains états ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages consécutifs ou accessoires, ni de limiter une garantie implicite dans sa durée, de sorte que la limitation ou les exclusions ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à vous. La présente garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques, et il se peut en outre que vous disposiez d'autres droits, qui varient selon les états.

La présente garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique.

Pour obtenir un service au titre de la garantie limitée :

Votre revendeur Lorell® est notre partenaire mutuel. En tant que tel, il se chargera de vos demandes au titre de la garantie. En suivant les procédures définies ci-dessous, vous êtes sûr d'obtenir le meilleur niveau de service disponible.

1. Communiquez avec le revendeur Lorell® auprès duquel vous avez acheté le produit ou communiquez avec S.P. Richards Company (+1 888-295-5839) sous 30 jours de la découverte de la déficience. Préparez-vous à déclarer que vous êtes l'acheteur initial du produit et à fournir une preuve d'achat du produit en question.
2. Votre revendeur Lorell®, ou votre représentant S.P. Richards Company, réunira toutes les informations pertinentes concernant votre demande, examinera le produit, puis communiquera avec le service à la clientèle de S.P. Richards Company. (Veuillez nous accorder un délai raisonnable pour l'inspection et l'étude de votre demande.)
3. Si S.P. Richards Company déclare que le produit en question est admissible selon les clauses de la présente garantie limitée telle qu'énoncée ci-dessus, le représentant du service à la clientèle, ou un autre représentant de la société, déterminera s'il convient de fournir des pièces de rechange, d'autoriser une réparation, ou de remplacer le produit.

Tous les frais d'expédition liés à des produits défectueux envoyés à S.P. Richards Company ou ses distributeurs, revendeurs ou entrepreneurs, sont à la charge de l'acheteur initial. Si le produit renvoyé s'avère être couvert par la présente garantie limitée, les frais d'expédition de retour des produits ou des composants sous garantie seront aux frais de S.P. Richards Company.

Coordonnées :

S.P. Richards Company
Global Sourcing Department
5400 Highlands Pkwy
Smyrna, GA 30082
Email: Lorell@sprich.com
Phone: 888-295-5839 Fax: 770-433-3574

ESPAÑOL

GARANTIA LIMITADA

La compañía S.P. Richards otorga una garantía limitada para los productos que distribuye con la marca de nombre Lorell®. Esta garantía limitada sólo aplica a los productos de esta marca. Esta garantía limitada se extiende hasta el usuario final original que adquiere el producto de su proveedor o distribuidor autorizado de la compañía S.P. Richards. La reparación del comprador se limita al reemplazo de piezas o de la unidad a discreción de la compañía S.P. Richards y está sujeta a las disposiciones descritas a continuación. Esta garantía limitada aplica a los productos comprados después del 1 de enero del 2012. La duración de su garantía depende del producto que compra.

La mayoría de los productos tienen una garantía limitada de 5 años.

La compañía S.P. Richards garantiza que los productos que distribuye con la marca Lorell® no tienen defectos en su material ni mano de obra por un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha original de compra a menos que se otorgue una garantía por menor o mayor periodo de validez.

Para los componentes de fábrica la garantía limitada es de 2 años.

La compañía S.P. Richards garantiza el tapizado de fábrica en las sillas que distribuye con el nombre de la marca Lorell® por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha original de su compra.

Para accesorios, relojes, calentadores y abanicos se ofrece un (1) año de garantía limitada.

La compañía S.P. Richards garantiza los accesorios de escritorio, relojes, calentadores y abanicos que distribuye con la marca Lorell® por un periodo de un (1) año a partir de la fecha original de su compra.

Garantía limitada de por vida para protectores de alfombra de vinilo, archiveros metálicos fijos y móviles.

La compañía S.P. Richards garantiza que los protectores de alfombra de vinilo (los que están hechos de bambú están cubiertos por cinco años), los archiveros metálicos fijos fabricados después del 1 de enero del 2010 y los archiveros móviles fabricados después del 1 de enero del 2012, que distribuye con la marca Lorell® no tienen defectos en material ni mano de obra durante el tiempo que el comprador original posea el producto.

CONDICIONES Y TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA

Exclusiones:

Esta garantía limitada no aplica y ninguna otra garantía a:

- Los defectos o daños ocasionados por accidente, abuso, mal-uso, reparación no autorizada, condiciones ambientales extremas o fallas al usar los productos para el propósito y bajo condiciones para las que estaban destinados.
- Las variaciones en color, solidez de color o textura de los materiales.
- El desgaste normal atribuible al uso de los productos.
- Los productos que no se instalen y utilicen de acuerdo con las instrucciones la compañía S.P. Richards o advertencias incluidas en las instrucciones de cuidado y limpieza.
- Los daños ocasionados por los accesorios, modificaciones, instalaciones o alteraciones no autorizadas o realizadas incorrectamente.
- Daños causados por el transporte o manejo.
- Productos utilizados para fines de alquiler.
- Las causas de fuerza mayor como huracanes o inundaciones.

Uso de asientos:

El uso normal comercial para el asiento se identifica como el equivalente de un solo turno, cuarenta (40) horas semanales de trabajo y que no exceda un límite de peso máximo de 113 kilos. En la medida en que un asiento se utilice de manera que exceda este período de tiempo el periodo de garantía se reducirá de manera proporcional.

Uso del protector de alfombra:

El uso inapropiado del protector adquirido como comprar una alfombra muy delgada para su aplicación, anulará automáticamente la garantía limitada de por vida.

El color del protector de alfombra no está cubierto por esta garantía limitada de por vida. El uso de ruedas metálicas en las sillas, ruedas con contacto de menos de una (1) pulgada de ancho con la superficie o el uso de superficies pintadas o barnizadas invalidará esta garantía.

Acerca de las variaciones de color, tejidos y acabados:

Se pueden presentar algunas variaciones en la madera, cuero u otros materiales naturales que son inherentes a su tipo y no puede evitarse. Por lo tanto, no se consideran defectos.

La compañía S.P. Richards no garantiza la solidez del color o la coincidencia de colores, granos o texturas de estos materiales. Los materiales propios del cliente (COM=customer own materials) seleccionados y utilizados a petición del usuario no están garantizados.

Limitaciones importantes de la garantía:

ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ LIMITADA AL COSTO DE COMPRA DEL PRODUCTO. DE ACUERDO A LOS LINEAMIENTOS DE LA LEY, LA COMPAÑÍA S.P. RICHARDS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. LA COMPAÑÍA S.P. RICHARDS NO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE O INCIDENTAL.

Aviso a los compradores para el hogar o para uso personal:

La ley federal no permite la exclusión de ciertas garantías implícitas de los productos de consumo. Por lo tanto, si usted está comprando este producto para el hogar o uso personal, la exclusión de garantías implícitas que se señalan en el párrafo anterior no se aplica a usted, y la garantía implícita se limita a 5 años. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños por accidente o daños consecuentes, ni una limitación en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión podría no aplicar en usted. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos los cuales varían de estado a estado.

Esta garantía aplica sólo al producto vendido dentro de Estados Unidos de América.

Para obtener servicio bajo esta garantía limitada:

Su distribuidor Lorell® es nuestro socio en el apoyo mutuo para resolver sus requerimientos de garantía. Usted puede estar seguro que obtendrá el mejor nivel de servicio siguiendo los procedimientos señalados a continuación.

4. Contacte al distribuidor Lorell® con quien se compró el producto o contáctese con la compañía S.P. Richards (888-295-5839) dentro de los 30 días siguientes al descubrimiento del defecto. Esté preparado para afirmar que usted es el comprador original del producto y para proporcionar prueba de la compra del producto en cuestión.
5. Su distribuidor Lorell® o un representante de la compañía S.P. Richards reunirá toda la información pertinente relacionada con la reclamación, inspeccionará el producto y hará contacto directo con el mostrador de servicio a cliente de la compañía S.P. Richards. (Deberá dejar pasar una cantidad de tiempo razonable para la inspección y revisión de su reclamación)
6. Si la compañía S.P. Richards confirma que el producto en cuestión es elegible para las condiciones de garantía limitada establecidas anteriormente, el representante de servicio a clientes u otro representante de la compañía determinarán ya sea un reemplazo de piezas, autorizar las reparaciones o reemplazar del producto.

Todos los gastos de envío por productos defectuosos de la compañía S.P. Richards, sus distribuidores o concesionarios son responsabilidad del comprador original. Si el producto devuelto está cubierto por esta garantía limitada, los gastos de envío de regreso para estos productos o componentes serán pagados por S.P. Richards Company.

Contacto:

S.P. Richards Company
Global Sourcing Department
5400 Highlands Pkwy
Smyrna, GA 30082
Email: Lorell@sprich.com
Phone: 888-295-5839 Fax: 770-433-3574